

## Nota editorial

Revista Melibea 2024.1 se presenta bajo el formato de un Dossier titulado Desvelando el género: trayectorias, tensiones y desafíos. Homenaje al Dr. Joseph Thomas Snow (Michigan State University). Para la presentación del mismo, el equipo editorial ha considerado relevante la humanidad del homenajeado; por ello, el Dossier contiene dos secciones: la primera, la “humana”, recupera palabras y voces de colegas, amigas y amigos del Dr. Snow, nuestro querido Pepe Nieves, que proceden de cuatro países muy queridos por él, visitados asiduamente y hasta en los que ha residido –Argentina, España, Estados Unidos y México–, cuyas semblanzas –inclusive una poética– prueban que es un “amigo de pro”. La segunda sección, la “investigativa”, presenta diversos artículos que estudian temáticas atinentes al universo femenino de la Antigüedad clásica y de la Edad Media y ofrecen originales interpretaciones.

### **Homenaje al Dr. Joseph Thomas Snow** (Michigan State University, EE. UU.)

La primera sección la abre Roberto Javier González (Universidad Católica Argentina – Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas – Academia Argentina de Letras), con el delicado y acompasado soneto de su autoría **“Pepe Snow en Buenos Aires”** y dedicado a nuestro común amigo que, parafraseando, nos hace “ver llegar, al amigo, a nuestra cita” durante la cual, en una cálida y profunda entrevista titulada **“Homenaje a los bendecidos y amistosos ochenta y dos años de Pepe Nieves –Joseph T. Snow–, el mapamundi interior de un trotamundos académico”**, Gladys Lizabe (Universidad Nacional de Cuyo, Argentina), nos guía por el maravilloso mapamundi íntimo y familiar de Pepe, desde que nació junto al mar hasta que se transformó en el Gran Hispano medievalista que conocemos y admiramos, que logró ser un trotamundos académico ejemplar con pasaporte internacional. A continuación, María Teresa Miaja de la Peña (Universidad Nacional Autónoma de México, México) en **“Los bienes que no son compartidos, no son bienes’. Homenaje a Joseph Snow, que supo compartir saberes, amistad y cariño a manos llenas”** recupera con su prodigiosa memoria los “bienes compartidos” con Pepe en el que se destacan saberes, estudios, congresos, charlas, codirecciones y defensas de tesis, participación conjunta en Homenajes, pertenencia a Asociaciones de la especialidad, asesorías y sinodales, seminarios, estancias en México, entre otros, definiendo la estudiosa a Pepe cálida y amorosamente como “gran y gozoso viajero a lo largo de su vida”. La tercera semblanza corresponde a Amaranta Sagar García (Universidad Complutense, España), quien en



**“Aportaciones alfonsíes y celestinescas del Profesor Snow (y más allá)”** recupera las múltiples, polifacéticas e imprescindibles contribuciones de nuestro homenajeador a los estudios celestinescos y alfonsíes. A inicios de los ochenta se inició con la iconografía de su Gran Amor, en los noventa se interesó por la multifacética Melibea, a la que fue añadiendo sorprendentes interpretaciones de otras mujeres del universo femenino celestinesco –aunque paradójicamente poco a *Celestina*– y a las mujeres del *Libro del buen amor*, desde los enfoques de género y feminismos. Por otra parte, Pepe cumplió ya sus bodas de oro con los estudios alfonsíes ya que en 1972 defendió su tesis doctoral sobre las *Cantigas de Santa María* y, a lo largo de los años, sus estudios se enriquecieron en detalles autobiográficos y literarios del rey, del poeta y del individuo que se auto-representa en su obra; su interés alfonsí siempre lo ha acompañado y dio sus frutos en una ingente contribución a la bibliografía sobre la poesía de Alfonso X. Por último, Sofía M. Carrizo Rueda (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas – Pontificia Universidad Católica Argentina – Academia Argentina de Letras) cierra el Homenaje con la semblanza de **“Un gran Amigo, ‘Profesor visitante ilustre de la Pontificia Universidad Católica Argentina’”**. La investigadora recupera los fuertes lazos de nuestro Homenajeador con su universidad, la Pontificia Universidad Católica Argentina, y con nuestro país, iluminando honrosos reconocimientos a su quehacer académico y experiencias de su cálida vida personal. Para el primero, baste recordar el diploma y la medalla que lo distinguieron con “el nombramiento de ‘Profesor visitante ilustre’”, en el marco de sus inolvidables XII Jornadas de 2017, tituladas *La Celestina* y lo celestinesco: Homenaje al Profesor Joseph Snow. Junto con sus méritos académicos, gracias a Sofía entra en escena el viajero curioso que recorre Argentina a lo largo y a lo ancho, el que gusta de la ópera y el Teatro Colón en Buenos Aires, el que disfruta de restaurantes y cafeterías, y sobre todo de invitaciones a casa de colegas y amigos, todo lo cual habla de la “alegría de nuestros reencuentros”, sin duda, los lazos más destacados entre Pepe Nieves y quienes lo Homenajeamos en esta Ocasión.

Para este festejo de tus ochenta y dos años, también se han unido para festejarte colegas y hasta sus familiares cuyos saludos virtuales pueden verse en el siguiente enlace: [https://www.youtube.com/live/eQ2Ncz99ujI?si=9nga2UOHCJlc\\_Yt4](https://www.youtube.com/live/eQ2Ncz99ujI?si=9nga2UOHCJlc_Yt4)

Sin duda, “guapo” Pepe –una palabra tan propia tuya (!)–, puede uno ser reconocido por muchas cosas –las buenas y las malas–; en tu caso, celebramos en esta ocasión tus varias decenas de años en que hemos gozado y seguimos gozando de tu humildad y carisma, de tu bondad y nobleza, de tu prudencia y alegría, de tu dedicación y compromiso amoroso al cultivo de las relaciones humanas y los vínculos afectivos que de ellas se derivan. Por todo eso y tantas otras razones: Felices ochenta y dos años y gracias por tu privilegiada Amistad.

## Des-velando el género: trayectorias, tensiones y desafíos

Llegados ya a la segunda sección de Revista Melibea 2024.1, sus investigaciones se dedican al abordaje crítico de realidades y problemáticas que incluyen temas teóricos actuales de los Estudios de género y otros en torno a mujeres de la Antigüedad clásica y medievales europeas y no europeas, vistas por ojos de poetas, médicos, cronistas, literatos.

Dando muestras una vez más de su generosidad, Joseph Thomas Snow (Michigan State University, EE. UU.), Editor Honorario y Asociado de nuestra Revista Melibea, ha querido acompañar el presente volumen con una inquietante re-lectura de Lucrecia, Elicia y Areúsa, esta vez como “trío de primas” en las que la sexualidad es central a su función de personajes femeninos y a la trama de la obra. Snow visibiliza esta temática desde la intimidad y las mutaciones de cada una y demuestra sólidamente que en la *Tragicomedia de Calisto y Melibea* en veintiún actos “está mucho más desarrollada que en la versión de la *Comedia* en 16”. A continuación, Cecilia Inés Luque de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) traza el propio recorrido académico que la llevó desde sus años de formación hasta el presente a dedicarse a los Estudios de género. En un flashback muy bien fundamentado y rico en la teoría que sustenta su mirada, Luque muestra “los hitos más destacados de los estudios literarios feministas” y hace hincapié en el malestar general de mujeres del ámbito académico que veían cómo la crítica las ignoraba o soslayaba como objetos de estudio en las lecturas literarias. A la manera de una posmoderna Christine de Pizán, Luque señala quiebre y “disonancia” entre los discursos hegemónicos respecto de las mujeres y lo que ellas son, generándose así una diferencia sexual que justifica la in-eguidad de género y política.

La investigación de la Dra. Luque es el marco teórico ideal en el que se insertan los estudios presentados a continuación, novedosos en su mirada de las mujeres de la época clásica y del medioevo. A la primera, se dedica Yanela Araceli Pereyra de la Universidad Nacional de Cuyo (Argentina) en **“Enfermedades y muerte en mujeres del mundo helenístico en cuatro epigramas de los siglos II-I A.C”**. A través del estudio de cuatro epigramas –epitafio o inscripción breve y de carácter funerario propio de la Antigüedad clásica–, la autora visibiliza con claridad y precisión rasgos que marcan los cuerpos femeninos; ellos son la muerte post-parto y por peste. También recupera cualidades socio-culturales atribuidas a las féminas por su género y sus vínculos con diosas símbolos de roles tradicionales –“mater nutriens” y protectoras–.

Ya con el estimulante estudio e inusual por la temática –mujeres medievales no europeas– de Laura Carbó (Fundación para la Historia de España – Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina), titulado **“Violencia contra las mujeres en la conquista timúrida (s. XIV y XV). El relato devastador del cronista Arabshah”**, entramos de lleno en el mundo medieval. La Dra. Carbó interpela los roles que las mujeres desempeñaban en los mundos descritos por el autor,

incansable viajero árabe, que responde al tratamiento literario e historiográfico propio de los cronistas de su espacio y tiempo: mujeres de nobleza que aseguraban linajes y poder en sus descendencias, junto con las asesinadas, violadas, rehenes, deportadas o esclavizadas, “objetos reciclables”, mujeres nómades en sus propios clanes... todas testigos y testimonios de la devastación y depredación del universo femenino, que sigue siendo espejo de lo que todavía viven millones de mujeres y niñas en la actualidad.

A continuación, María Mercedes Martínez González (Universidad de Cantabria, España) aborda aspectos del cuerpo de las féminas en **“Las mujeres y el cuerpo femenino en el *Lilium medicine* de Bernardo de Gordon”**. Este fue uno de los manuales de medicina más leídos en la época que siguiendo la teoría de los humores propugnaba la superioridad del cuerpo masculino frente al de las mujeres, pleno de imperfecciones. Martínez González se detiene en algunos aspectos y analiza con detenimiento y pertinencia causas y consecuencias para la práctica del ejercicio físico y hasta para las enfermedades en el cuerpo de las mujeres; la autora concluye que la visión de Bernardo de Gordonio conjugó ideas aristotélicas negativas sobre el cuerpo femenino con otras propias de la Escuela de Salerno –Medicina–, adoptadas por la Escuela de Montpellier, que se impusieron en los siglos XIV y XV.

Cierra Melibea 2024.1, el trabajo de Cariba Zubillaga perteneciente al Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de Argentina y a la Universidad de Buenos Aires (Argentina) titulado **“Los espacios de la lujuria de María de Egipto en el verso y la prosa hispánicos medievales (Mss. Esc. K-III-4 y h-I-13)”**. Experta muy destacada en la temática, la investigadora argentina se dedica no ya a estudiar –como magistralmente lo ha hecho– el “desierto” como ámbito de inmovilidad y penitencia de la penitente María de Egipto, sino que esta vez con gran originalidad y creatividad pone sus ojos en dos versiones hispánicas de la leyenda de la prostituta arrepentida, según la presentan los códices escurialenses K-III-4 y h-I-13, uno en verso y el otro en prosa. La investigadora se centra novedosamente en el concepto de “sujeto móvil” para explicar que el pecado refleja la movilidad del pecado mismo y de la lujuria, característicos de la primera parte de ambas versiones. Su trabajo demuestra que los procedimientos estilísticos logran diferenciar ambas versiones y le otorgan su propia personalidad a cada una.

Para finalizar, agradecemos a todas y todos por habernos permitido acceder a estos jirones de vida personal, profesional y académica de nuestro entrañable Pepe Nieves, quien debe, como dice el tango: “Sentir que es un soplo la vida, que veinte años no es nada” y que sus ochenta y dos nos reúnen para celebrar nuevamente su calidez, su luz y su plenitud ahora y en el tiempo por venir. Gracias, queridísimo Joe, por tu Amistad.

Junto con estas palabras de Homenaje a Pepe Nieves, los estudios presentados en Revista Melibea 2024.1 interpelan críticamente las relaciones entre los

géneros, objeto de estudio plural, polémico, dinámico y complejo. Desde esta perspectiva, Melibea ha vuelto a cumplir su cometido: poner en diálogo a una comunidad humana y académica nacional, regional e internacional para compartir reflexiones personales y debates científicos sobre temáticas y problemáticas que des-velan las relaciones de género.

**Gladys Lizabe**

Editora, Revista Melibea